



STOCKHOLMS TINGSRÄTT
Avdelning 5

DOM
2015-11-27
Meddelad i
Stockholm

Mål nr
T 15142-14

PARTER

Kärande

1. Universal Music Aktiebolag, 556024-9566
Box 55777
114 83 Stockholm

2. Sony Music Entertainment Sweden AB, 556333-6857
Box 3187
103 63 Stockholm

3. Warner Music Sweden Aktiebolag, 556055-2605
Box 5164
102 44 Stockholm

4. Nordisk Film A/S, CVR nr 52145015
Mosedalsvej 14
DK-2500 Valby, Danmark

5. Aktiebolaget Svensk Filmindustri, 556003-5213
Box 7200
169 86 Stockholm

Ombud för 1-5: Advokaterna Henrik Bengtsson och Richard Lenemark
Advokatfirman Delphi Kommanditbolag
Box 1432
111 84 Stockholm

Svarande

B2 Bredband AB, 556575-7738
116 88 Stockholm

Ombud: Advokaterna Per Josefson och Oscar Björkman Possne
Mannheimer Swartling Advokatbyrå Aktiebolag
Box 1711
111 87 Stockholm

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 8307 104 20 Stockholm	Scheelegatan 7	08-561 654 70	08-561 650 05	måndag – fredag 08:00-16:00
		E-post: stockholms.tingsratt.avdelning5@dom.se www.stockholmstingsratt.se		

DOMSLUT

1. Käromålet avslås.

2. Universal Music Aktiebolag, Sony Music Entertainment Sweden AB, Warner Music Sweden Aktiebolag, Nordisk Film A/S och Aktiebolaget Svensk Filmindustri ska solidariskt ersätta B2 Bredband AB för dess rättegångskostnad med 1 386 867 kr, varav 1 140 000 kr avser ombudsarvode, jämte ränta enligt 6 § första stycket första meningen räntelagen (1975:635) från denna dag till dess betalning sker.

BAKGRUND

På internetsidan The Pirate Bay finns upphovsrättsligt skyddat material som tillgängliggörs för allmänheten utan samtycke från rättsinnehavarna. Så var även fallet på internetsidan Swefilmer som stängdes ner i juli 2015. Därutöver framställer användarna av The Pirate Bay – genom s.k. fildelning – även exemplar av verk vilka olovligen har tillgängliggjorts på webbplatsen.

Universal Music Aktiebolag, Sony Music Entertainment Sweden AB, Warner Music Sweden Aktiebolag, Nordisk Film A/S och Aktiebolaget Svensk Filmindustri (härefter gemensamt benämnda rättighetshavarna) innehar upphovsrätter till en del av det material som utan samtycke tillgängliggörs respektive har tillgängliggjorts på The Pirate Bay och Swefilmer.

B2 Bredband AB (härefter benämnt B2 Bredband) är ett bolag som i egenskap av internetleverantör tillhandahåller internetuppkoppling åt dess kunder.

Rättighetshavarna gör i detta mål gällande bl.a. att B2 Bredband, genom tillhandahållandet av internetuppkoppling åt bolagets kunder, medverkar (i objektiv mening) till de upphovsrättsintrång som sker respektive har skett via The Pirate Bay och Swefilmer. Rättighetshavarna begär därför att tingsrätten, i enlighet med 53 b § första stycket lagen (1960:729) om upphovsrätt till litterära och konstnärliga verk (upphovsrättslagen), vid vite ska förbjuda B2 Bredband att fortsätta medverka till upphovsrättsintrången genom vidtagande av vissa angivna åtgärder. B2 Bredband invänder bl.a. att bolaget inte medverkar till upphovsrättsintrång. I detta sammanhang tvistar parterna också om betydelsen och räckvidden av artikel 8.3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/29/EG av den 22 maj 2001 om harmonisering av vissa aspekter av upphovsrätt och närstående rättigheter i informationssamhället (Infosoc-direktivet). Där anges att medlemsstaterna ska se till att rättsinnehavare har möjlighet att begära ett föreläggande gentemot mellanhänder vars tjänster utnyttjas av en tredje part för att begå intrång i en upphovsrätt eller närstående rättighet.

YRKANDEN OCH INSTÄLLNING***Rättighetshavarna****Yrkandet om förbud avseende tjänsten The Pirate Bay*

Rättighetshavarna har yrkat att tingsrätten, vid vite om 500 000 kr eller annat belopp som tingsrätten finner verkningsfullt, förbjuder B2 Bredband att medverka till

- a) tillgängliggörande för allmänheten av musikalbum och låtar enligt domsbilaga 1 (musikverken) och filmverk enligt domsbilaga 2 (Pirate Bay filmverken) och
- b) framställande av exemplar av musikverken och Pirate Bay filmverken

genom att

- i. låta B2 Bredbands tjänster utnyttjas av den tjänst som nedan definieras som ”tjänsten The Pirate Bay” eller någon eller några delar därav; alternativt
- ii. underlåta att vidta sådana åtgärder som nedan definieras som ”åtgärderna” till förhindrande av att B2 Bredbands abonnenter via B2 Bredbands tjänster ges tillgång till tjänsten The Pirate Bay eller någon eller några delar därav.

Med ”tjänsten The Pirate Bay” avses

- 1) en hemsida som tillhandahåller användargränssnitt och sök- och databasfunktioner och som är åtkomlig via någon av de domänadresser, webbadresser, IP-adresser eller proxytjänster som anges i domsbilaga 3 (gemensamt benämnda Pirate Bay-adresserna); eller
- 2) en hemsida som lagrar torrentfiler och/eller från vilken torrentfiler laddas ned och som är åtkomlig från Pirate Bay-adresserna; eller
- 3) en hemsida som tillhandahåller magnetlänkar och som är åtkomlig från Pirate Bay-adresserna; eller
- 4) en trackerfunktion, bestående av bittorrenttrackrar, som är åtkomlig från Pirate Bay-adresserna.

Med ”åtgärderna” avses tekniska åtgärder i form av det parallella vidtagandet av både DNS-blockering (avseende domännamn) och IP-adressblockering (avseende IP-adress) av var och en av Pirate Bay-adresserna.

Yrkandet om förbud avseende tjänsten Swefilmer

Rättighetshavarna har yrkat att tingsrätten, vid vite om 500 000 kr eller annat belopp som tingsrätten finner verkningsfullt, förbjuder B2 Bredband att medverka till tillgängliggörande av filmverk enligt domsbilaga 4 (Swefilmer filmverken) för allmänheten genom att

- i. tillåta att B2 Bredbands tjänster utnyttjas av den tjänst som nedan definieras som ”tjänsten Swefilmer”; alternativt
- ii. underlåta att vidta sådana åtgärder som nedan definieras som ”åtgärderna” till förhindrande av att B2 Bredbands abonnenter via B2 Bredbands tjänster ges tillgång till tjänsten Swefilmer.

Med ”tjänsten Swefilmer” avses en webbplats som

- 1) består av en hemsida som tillhandahåller användargränssnitt och sök- och databasfunktioner; och
- 2) som är åtkomlig via någon av de domänadresser, webbadresser, IP-adresser eller proxytjänster som anges i domsbilaga 5 (gemensamt benämnda Swefilmer-adresserna).

Med ”åtgärderna” avses tekniska åtgärder i form av det parallella vidtagandet av både DNS-blockering (avseende domännamn) och IP-adressblockering (avseende IP-adress) av var och en av Swefilmer-adresserna.

Ikraftträdande

Rättighetshavarna har yrkat att förbudet ska träda i kraft 30 dagar efter att tingsrättens dom meddelats oberoende av om domen vid den tidpunkten vunnit laga kraft eller inte.

Rättegångskostnader

Rättighetshavarna har yrkat ersättning för sin rättegångskostnad.

B2 Bredband

B2 Bredband har bestritt samtliga yrkanden och har för egen del yrkat ersättning för sin rättegångskostnad.

GRUNDER***Rättighetshavarna***

Musikverken och Pirate Bay filmverken och Swefilmer filmverken (härefter gemensamt benämnda verken) åtnjuter skydd enligt upphovsrättslagen dels som verk enligt 1 kap. 1 §, dels som upptagning som skyddas enligt 46 § upphovsrättslagen.

Universal Music AB, Sony Music Entertainment AB, Warner Music Sweden AB (härefter gemensamt benämnda skivbolagen) är innehavare av upphovsrättigheter och närstående rättigheter till musikverken.

Nordisk Film A/S och AB Svensk Filmindustri (härefter gemensamt benämnda filmbolagen) är innehavare av upphovsrättigheter och närstående rättigheter till Pirate Bay filmverken och Swefilmer filmverken.

Verken tillgängliggörs på internet via The Pirate Bay utan begränsning och därmed för ett obestämt och stort antal personer utan rättighetshavarnas tillstånd. Fram till juli 2015 har ett sådant tillgängliggörande även skett på internet via Swefilmer. Då det finns en påtaglig risk för att denna verksamhet ska återupptas ska det i förbudshänseende betraktas som ett pågående intrång.

The Pirate Bay medverkar till att musikverken respektive Pirate Bay filmverken olovligen tillgängliggörs för allmänheten.

The Pirate Bays användare framställer olovligen exemplar av de via tjänsten The Pirate Bay tillgängliggjorda musikverken och Pirate Bay filmverken. The Pirate Bay medverkar till denna olovliga exemplarframställning.

Swefilmer tillgängliggör olovligen Swefilmer filmverken för allmänheten.

Genom den allmänna uppmärksamheten kring The Pirate Bay och Swefilmer, och, i vart fall, genom rättighetshavarnas varningsbrev känner B2 Bredband till:

- i. att upphovsrättsligt skyddade verk i stor utsträckning olovligen tillgängliggörs för allmänheten via The Pirate Bay och Swefilmer,
- ii. att The Pirate Bay och Swefilmer i princip uteslutande innehåller material som skyddas av upphovsrättslagen och som olovligen tillgängliggörs via tjänsterna,
- iii. att användarna av The Pirate Bay olovligen framställer exemplar av sådana verk som olovligen tillgängliggörs via The Pirate Bay,
- iv. att B2 Bredbands tjänster utnyttjas av The Pirate Bay och Swefilmer för att olovligen tillgängliggöra material som skyddas av upphovsrättslagen till B2 Bredbands abonnenter (eller, såvitt avser The Pirate Bay, medverka till sådant olovligt tillgängliggörande), och
- v. att B2 Bredbands abonnenter, olovligen, dels tillgängliggör verk via The Pirate Bay, dels framställer exemplar av verk som olovligen tillgängliggörs via The Pirate Bay.

The Pirate Bay och Swefilmer är tillgängliga för B2 Bredbands abonnenter via bolagets tjänster. B2 Bredbands tjänster utnyttjas därmed dels av The Pirate Bay och Swefilmer, dels av B2 Bredbands abonnenter för att begå intrång i rättighetshavarnas upphovsrätt till verken. The Pirate Bay utnyttjar B2 Bredbands tjänster även för medverkan till intrång. B2 Bredband är därmed en sådan mellanhand vars tjänster

utnyttjas av en tredje part för att begå, eller medverka till, intrång i en upphovsrätt eller närstående rättighet i den mening som avses i artikel 8.3 i Infosoc-direktivet.

Efter att ha fått konkreta indikationer på att intrång i rättighetshavarnas rättigheter begås har B2 Bredband tillåtit att dess tjänster utnyttjas för att begå eller medverka till upphovsrättsintrång. Genom detta tillåtande och genom att inte vidta eller säkerställa vidtagandet av lämpliga och ändamålsenliga tekniska åtgärder för att förhindra att The Pirate Bay och Swefilmer liksom B2 Bredbands abonnenter utnyttjar bolagets tjänster för att begå eller medverka till upphovsrättsintrång så medverkar B2 Bredband – i vart fall i objektiv mening – till de intrång i rättighetshavarnas upphovsrätt till verken som sker.

Ansvarsfrihetsreglerna i direktivet 2000/31/EG ((E-handelsdirektivet) och lagen (2002:562) om elektronisk handel och andra informationssamhällets tjänster (E-handelslagen) har inte sådant innehåll att de hindrar att ett vitesförbud meddelas.

Yrkandet om vitesförbud är tillräckligt precist för att kunna verkställas.

Ett förbud i enlighet med rättighetshavarnas yrkande är en proportionerlig åtgärd för att förhindra fortsatta intrång i rättighetshavarnas rättigheter och vore inte oskäligt betungande för B2 Bredband. Ett sådant förbud skulle också innebära en rimlig avvägning mellan rättighetshavarnas, B2 Bredbands och tredje mans intressen och grundläggande rättigheter.

B2 Bredband

B2 Bredband medverkar inte till intrång enligt upphovsrättslagen.

Det vitsordas att B2 Bredband är en mellanhand enligt artikel 8.3 i Infosoc-direktivet. Det vitsordas också att en stor andel av det material som tillgängliggörs på Swefilmer och The Pirate Bay, samt en stor andel av det material som utbyts mellan användare av

The Pirate Bay, tillgängliggörs olovligen. Någon närmare fördelning mellan andelen lovligt respektive olovligt material som tillgängliggörs på The Pirate Bay och Swefilmer kan emellertid inte anges och rättighetshavarnas uppgift i denna del kan inte godtas.

Enligt ansvarsfrihetsregeln i 19 § E-handelslagen kan en mellanman i ett fall som det förevarande dömas till straffansvar endast om brottet har begåtts uppsåtligen. Vitesförbud ska likställas med straffansvar i detta avseende varför regeln hindrar att ett sådant förbud meddelas här.

Yrkandet om vitesförbud är alltför oprecist för att kunna verkställas. Det vore även oproportionerligt ingripande.

UTVECKLING AV TALAN

Rättighetshavarna

Andelen olovligt material på The Pirate Bay och Swefilmer

The Pirate Bay är en fildelningstjänst som etablerade sig för tolv år sedan och i dag är den en av världens största. Tjänsten har närmare sju miljoner registrerade användare och ett okänt, men mycket stort, antal oregistrerade användare. På hemsidan tillgängliggörs miljontals upphovsrättsligt skyddade verk olovligen. Att upphovsrättsligt material olovligen tillgängliggörs på The Pirate Bay har klarlagts genom flertalet rättsliga prövningar, bl.a. Svea hovrätts dom den 26 november 2010 i mål nr B 4041-09 (Pirate Bay-domen), Svea hovrätts beslut den 21 maj 2010 i målen Ö 7131-09 och Ö 8773-09 (Black internet-beslutet), Stockholms tingsrätts dom den 16 oktober 2012 i målen T 7540-09 och T 11712-09 (Black internet-domen), Stockholms tingsrätts deldom den 19 maj 2015 i mål nr B 6463-13 och Oslo tingretts dom den 1 september 2015 mål nr 15-067093TVI-OTIR/5. I Oslo tingretts dom fann domstolen att mellan 85 och 95 procent av materialet på The Pirate Bay utgjordes av olovligt material.

Även om tjänsten Swefilmer i dagsläget har upphört hindrar inte detta att ett förbud kan meddelas och är motiverat. I nämnda dom från Oslo tingrett konstaterade domstolen att upp emot 100 procent av verken på Swefilmer kunde antas vara olovligt tillgängliggjorda och att det var fråga om upphovsrättsintrång i stor omfattning.

B2 Bredbands kännedom om upphovsrättsintrång

Debatten om den fildelning som sker på The Pirate Bay har för svensk del pågått under lång tid. The Pirate Bay har också varit föremål för flertalet rättsliga prövningar. Därutöver har rättighetshavarna skickat två varningsbrev till B2 Bredband, ett år 2008 och ett år 2014.

I brevet från år 2008 har rättighetshavarna tydliggjort för B2 Bredband att upphovsrättsintrång, alternativt medverkan till upphovsrättsintrång, sker via The Pirate Bay. I brevet framhölls också den stora omfattningen på rättighetsintrången och att B2 Bredband, genom att underlåta att begränsa sina kunders åtkomst till The Pirate Bay, gjorde sig skyldigt till medverkan till upphovsrättsintrång.

År 2014 skickades ytterligare ett varningsbrev till B2 Bredband. I brevet framhöll rättighetshavarna det olovliga tillgängliggörandet och den olovliga exemplarframställning som skedde på The Pirate Bay samt det olovliga tillgängliggörandet som skedde på Swefilmer.

Sammantaget innebär ovan nämnda omständigheter att B2 Bredband har fått tydliga och konkreta indikationer på de intrång som sker genom utnyttjande av B2 Bredbands tjänster.

Frågan om förutsättningarna för att meddela vitesförbud är uppfyllda

Medverkansansvar i svensk rätt förutsätter att någon främjat en straffbelagd gärning med råd eller dåd. Medverkansansvaret är långtgående. Redan mot denna bakgrund måste anses att B2 Bredband, genom att tillhandahålla internetåtkomst åt sina abonnenter, medverkar till upphovsrättsintrången på The Pirate Bay och Swefilmer i objektiv mening. De situationer som lagstiftaren framhållit i upphovsrättslagens förarbeten ska endast ses som exempel och är inte uttömmande.

Det svenska medverkansansvaret måste även, enligt principen om direktivkonform tolkning, tolkas i ljuset av artikel 8.3 i Infosoc-direktivet. Där föreskrivs följande.

Medlemsstaterna skall se till att rättsinnehavare har möjlighet att begära ett föreläggande gentemot mellanhänder vars tjänster utnyttjas av en tredje part för att begå intrång i en upphovsrätt eller närstående rättighet.

Skyldigheten för nationell domstol att i förevarande fall tolka den svenska upphovsrättslagen direktivkonformt innebär att domstolen är skyldig att göra allt som ligger inom dess behörighet för att säkerställa att Infosoc-direktivet ges full verkan och att syftet med direktivet uppnås. Domstolens skyldighet att tolka direktivkonformt begränsas endast av att tolkningen inte får ske i strid med lagstiftningens faktiska lydelse. I förevarande fall ryms den tolkning som rättighetshavarnas förespråkar inom ordalydelsen i 53 b § upphovsrättslagen. Nationella förarbeten som är motstridiga i förhållande till en EU-bestämmelse ska inte tillmätas någon betydelse.

Infosoc-direktivets syfte är att tillförsäkra innehavare av upphovsrättigheter en hög skyddsnivå. Vid direktivets tillkomst konstaterades att mellanhänder i många fall har störst möjlighet att förhindra fortsatta upphovsrättsintrång. Direktivet syftar till att tillhandahålla upphovsrättighetsinnehavare en snabb och verkningsfull möjlighet att begära ett föreläggande gentemot en mellanhänder som förmedlar upphovsrättsintrång i sitt nät. Avsikten är att det ska finnas effektiva, proportionerliga och avskräckande sank-

tioner, däribland förelägganden, mot mellanhänder för att på så vis hindra upphovsrättsintrång. För att föreläggandena ska kunna meddelas krävs endast att mellanhandens tjänster i objektiv mening utnyttjas för att begå upphovsrättsintrång, något krav på subjektivt ansvar uppställs inte. Artikel 8.3 i Infosoc-direktivet får inte tolkas restriktivt eftersom direktivets syfte i sådana fall inte kan uppfyllas. Den tolkning av vilka skyldigheter direktivet lägger på medlemsstaterna som kommit till uttryck i prop. 2004/05:110 i samband med att direktivet genomfördes är inte riktig. Mot denna bakgrund ska de svenska förarbetsuttalandena lämnas utan avseende.

I flera europeiska länder har det meddelats beslut om den typ av förelägganden som rättighetshavarna yrkar på.

I EU-domstolens dom den 22 mars 2014 i mål C-314/12 (UPC-målet) uttalar domstolen att det vid tillämpningen av artikel 8.3 i Infosoc-direktivet saknar betydelse om det finns ett avtalsförhållande mellan internetleverantören och den person som begår intrång. För bedömningen i förevarande fall saknar det således betydelse att det inte föreligger något avtalsförhållande.

Frågan om ett eventuellt vitesförbuds proportionalitet

Intrånget via The Pirate Bay har skett under 13 års tid. Intrånget via Swefilmer har skett under tre års tid. Det är fråga om mycket omfattande upphovsrättsintrång som påverkar rättighetshavarnas möjligheter att få avsättning för sina verk, rättighetshavarnas möjligheter att finansiera nya verk, etableringen av och konkurrenskraften hos lagliga tjänster samt användarnas betalningsmoral och inställning till upphovsrätten. Rättighetshavarna har också prövat samtliga övriga tillgängliga åtgärder.

The Pirate Bay och Swefilmer saknar yttrandefrihetsintresse och tredje part har inget yttrandefrihetsintresse av att dennes upphovsrättsligt skyddade verk tillhandahålls på The Pirate Bay och Swefilmer. B2 Bredbands abonnenters intresse av att ta del av

olovligen tillgängliggjort material gratis är inte ett legitimt informationsintresse. Om ett sådant skulle anses föreligga är det under alla omständigheter ett mycket svagt och kommersiellt betingat informationsfrihetsintresse. Kostnaden för B2 Bredband att genomföra de yrkade blockeringsåtgärderna är små och B2 Bredband har inte ens påstått att en blockering påverkar dess konkurrensförmåga. B2 Bredbands abonnenters integritet berörs inte eftersom ingen internettrafik behöver övervakas eller granskas för att B2 Bredband ska kunna efterkomma det yrkade förbudet.

Frågan om ett vitesförbuds omedelbara verkställighet

Rättighetshavarna har vidtagit alla åtgärder som stått dem till buds för att förhindra de intrång i rättighetshavarnas rättigheter som sker via The Pirate Bay och Swefilmer. Intrången har också pågått under lång tid, de vållar rättighetshavarna omfattande skada och inverkar menligt på allmänhetens respekt för upphovsrätten. Det finns därför skäl till att i domen förordna att det yrkade förbudet ska träda i kraft 30 dagar efter det att tingsrättens dom meddelats oberoende av om domen vid den tidpunkten vunnit laga kraft eller inte.

B2 Bredband

Andelen olovligt material på The Pirate Bay och Swefilmer

I Pirate Bay-domen uppskattades andelen olovligt material tillgängligt på The Pirate Bay av hovrätten. Den utredning som hovrätten grundade sin bedömning på avsåg förhållanden som rådde under åren 2005 och 2006. Detta är nästan tio år sedan varför den domen inte kan ligga till grund för några slutsatser angående omfattningen av de upphovsrättsintrång som sker i dagsläget. Vad gäller Oslo tingretts dom tog domstolen ställning till en annan utredning än den som åberopas i det nu aktuella målet. Omfattningen av andelen olovligt material på The Pirate Bay och Swefilmer är oklar.

B2 Bredbands kännedom om upphovsrättsintrång

B2 Bredband har inte mer ingående kännedom om vad som förekommer på The Pirate Bay och Swefilmer än vad som har rapporterats i media. Det finns inte något underlag i målet för att bedöma med vilken frekvens som B2 Bredbands kunder har besökt The Pirate Bay eller Swefilmer.

Frågan om förutsättningarna är uppfyllda för att meddela vitesförbud

För att ett vitesförbud ska kunna meddelas enligt 53 b § första stycket upphovsrättslagen krävs medverkan till upphovsrättsintrång i objektiv mening. Reglerna om vitesförbud i upphovsrättslagen anknyter till 23 kap. brottsbalken. Mål om utdömande av vite ska också handläggas som mål angående brott för vilket är föreskrivet böter. Detta innebär att vite kan jämföras med straff. Ur rättssäkerhetssynpunkt är det av väsentlig betydelse att väldefinierade straffrättsliga begrepp används på ett sådant sätt att det framgår vad en enskild person behöver göra för att inte utsättas för ett vitesförbud.

Kravet på objektiv straffrättslig medverkan finns inte i flera andra europeiska länder där det har meddelats sådana förbud som rättighetshavarna yrkat på i förevarande mål. I dessa länder finns nämligen bestämmelser om att en internetleverantör kan begränsa åtkomst till hemsidor utan något krav på objektiv medverkan.

Av skäl 59 i Infosoc-direktivet framgår att det är upp till medlemsstaterna att i sin nationella lagstiftning bestämma villkoren för att ett föreläggande ska kunna meddelas. Infosoc-direktivet kräver således inte att ett vitesförbud alltid ska kunna meddelas mot en internetleverantör.

Vid genomförandet av Infosoc-direktivet i svensk rätt konstaterade regeringen att det inte var nödvändigt att föreskriva att det alltid kan utfärdas förbud mot en mellanhand. Det var mot denna bakgrund som det inte infördes någon möjlighet att utfärda vites-

förbud mot mellanhänder som inte medverkar till upphovsrättsintrång i objektiv mening. Lagstiftaren har i förarbetena också klargjort att för medverkansansvar krävs något mer än bara tillhandahållandet av internetuppkoppling. Ett exempel på detta, som anges i förarbetena, är att intrångsgöraren träffat avtal med internetleverantör och att internetleverantören därefter får indikationer på att upphovsrättsintrång sker.

Den implementering av Infosoc-direktivet som har skett i svensk rätt är förenlig med direktivets krav och syften. Det innebär att en direktivkonform tolkning av 53 b § upphovsrättslagen – genom vilket kravet på objektivt medverkansansvar tolkas bort – inte ska ske. Även om en sådan tolkning vore behövlig enligt principen om direktivkonform tolkning så är det inte möjligt att tolka bestämmelsen extensivt eftersom den är av straffrättslig karaktär. Av rättssäkerhetsskäl kan inte bestämmelsen tolkas på ett annorlunda sätt än andra bestämmelser som behandlar medverkansansvar.

B2 Bredband har inte någon som helst relation till The Pirate Bay eller Swefilmer. B2 Bredband tillhandahåller inte heller någon annan tjänst än leverantörsverksamheten i sig, dvs. passiv vidarebefordran av information genom B2 Bredbands nät.

Frågan om ett eventuellt vitesförbuds proportionalitet

För att B2 Bredband ska kunna genomföra de blockeringsåtgärder som rättighetshavarna yrkat krävs det för det första att B2 Bredband fortlöpande identifierar alla IP-adresser och domännamn under vilka The Pirate Bay och Swefilmer kan nås på av B2 Bredbands kunder. För det andra krävs det att dessa adresser blockeras av B2 Bredband.

The Pirate Bay använder en stor mängd IP-adresser och de byts också ut regelbundet. Andra tjänster kan också dela IP-adress med The Pirate Bay. En blockering av IP-adressen blockerar då även åtkomsten till alla andra hemsidor och tjänster som använder samma IP-adress. Det saknas utredning i målet om de ifrågavarande IP-adresserna används också av andra tjänster.

Följden av ett utfärdat förbud blir att B2 Bredbands kunders informationsfrihet riskerar att begränsas. Ett sådant förfarande skulle stå i konflikt med vad EU-domstolen uttalade i UPC-målet. EU-domstolen fann där att de åtgärder som internetleverantören kan åläggas att vidta för att förhindra upphovsrättsintrång måste vara välriktade. Detta innebar enligt domstolen att åtgärderna måste vara ägnade att få upphovsrättsintrången att upphöra. Åtgärderna får inte heller påverka internetanvändare som nyttjar internetleverantörens tjänster för att på ett tillåtet sätt få tillgång till information. Domstolen uttalade också att det krävs att de nationella domstolarna måste kunna kontrollera om åtgärderna uppfyller dessa förutsättningar. Ett vitesförbud i enlighet med rättighetshavarnas yrkande skulle stå i konflikt med denna kontrollskyldighet.

Vid ett bifall till rättighetshavarnas yrkande skulle det även vara oklart för B2 Bredband vad bolaget skulle behöva vidta för åtgärder för att förhindra att vite skulle dömas ut. Till skillnad från övriga länder, där förelägganden om vitesförbud kan meddelas utan objektivt medverkansansvar, skulle B2 Bredband fortlöpande tvingas söka efter IP-adresser och domännamn som används av The Pirate Bay och Swefilmer och blockera dessa. I annat fall skulle B2 Bredband riskera att bli skadeståndsskyldigt till följd av medverkan till upphovsrättsintrång i objektiv mening.

Frågan om ett vitesförbuds omedelbara verkställighet

Det första brevet som skickades till B2 Bredband skickades år 2008. Detta brev besvarades inom angiven tid. Nästa brev skickades år 2014, dvs. sex år senare. Rättighetshavarna har inte haft särskilt bråttom och det föreligger inte heller någon fara med hänsyn till dröjsmål.

BEVISNING

På rättighetshavarnas begäran har vittnesförhör hållits med Anders Nilsson hos Rättighetsalliansen, som bl.a. har varit rättighetshavarna behjälplig vid kartläggningen av

förekommande upphovsrättsintrång. På begäran av B2 Bredband har vittnesförhör hållits med Anders Rosendal, nätverksansvarig hos Telenor. Skriftliga bevis har genomgått.

DOMSKÄL

Förekomsten av intrång enligt upphovsrättslagen på The Pirate Bay och Swefilmer

Upphovsrätt innefattar enligt 2 § första stycket upphovsrättslagen uteslutande rätt att förfoga över ett verk genom att framställa exemplar av det och genom att göra det tillgängligt för allmänheten. Av 53 § första stycket upphovsrättslagen följer att den som beträffande ett litterärt eller konstnärligt verk uppsåtligen eller av grov oaktsamhet vidtar åtgärd, som innebär intrång i den till verket knutna upphovsrätten, döms till böter eller fängelse i högst två år.

I 5 kap. upphovsrättslagen finns bestämmelser om upphovsrätten närstående rättigheter. Bestämmelsen i 53 § upphovsrättslagen gäller enligt 57 § samma lag även för sådana närstående rättigheter. Parterna är överens om att de i målet aktuella låtarna, albumen och filmerna åtnjuter skydd enligt upphovsrättslagen och att rättighetshavarna är innehavare av upphovsrätterna respektive de närstående rättigheterna.

När tingsrätten i det fortsatta hänvisar till verk, upphovsrättsligt skyddat material, upphovsrättsinnehavarna och upphovsrättsintrång omfattar det även de närstående rättigheterna och intrång i dessa.

Rättighetshavarna har med hänvisning till undersökningar gjorda inför tidigare rättsliga prövningar gjort gällande att i stort sett allt det material som finns på internetsidan The Pirate Bay utgörs av upphovsrättsligt skyddat material som tillgängliggörs utan samtycke från upphovsrättsinnehavarna. Så var enligt rättighetshavarna även fallet på internetsidan Swefilmer som stängdes ner i juli 2015. Därutöver är parterna överens om att användarna av The Pirate Bay framställer olovliga exemplar av verk vilka olov-

ligen har tillgängliggjorts på webbplatsen. The Pirate Bay medverkar ostridigt till dessa olovliga exemplarframställningar.

B2 Bredband har vitsordat att en stor andel av det material som tillgängliggörs på Swefilmer och The Pirate Bay, samt en stor andel av det material som utbyts mellan användare av The Pirate Bay, tillgängliggörs olovligen. Någon närmare fördelning mellan andelen lovligt respektive olovligt material som tillgängliggörs på The Pirate Bay och Swefilmer har B2 Bredband dock inte kunnat acceptera.

Anders Nilsson har omvitnat att de undersökningar som gjorts av The Pirate Bay och Swefilmer har utvisat att nästan allt material som finns respektive har funnits på sidorna utgörs av upphovsrättsligt skyddat material samt att det inte förekommer att upphovsrättsinnehavare lämnar sitt samtycke till att verken tillgängliggörs på dessa sidor. Anders Nilsson har även berättat om hur han har gått tillväga vid den undersökning som ligger till grund för rättighetshavarnas ståndpunkt att de i målet aktuella verken tillgängliggörs eller har tillgängliggjorts på The Pirate Bay och Swefilmer.

Enligt tingsrättens bedömning har rättighetshavarna genom den framlagda utredningen styrkt att nästan allt material på The Pirate Bay och Swefilmer är upphovsrättsligt skyddat och tillgängliggörs för allmänheten utan samtycke från innehavarna av rättigheterna. Rättighetshavarna har även styrkt att upphovsrättsintrång respektive medverkan till sådant intrång med avseende på de i målet aktuella rättigheterna har skett via The Pirate Bay och Swefilmer.

Som framgått tillhandahåller B2 Bredband internetuppkoppling åt sina kunder. The Pirate Bay och Swefilmer är respektive har varit tillgängliga för B2 Bredbands abonnenter via B2 Bredbands tjänster. Frågan är då om B2 Bredband ska anses ha medverkat till de brott i form av upphovsrättsintrång respektive medverkan till sådant intrång som sålunda har förekommit.

Medverkan till upphovsrättsintrång*B2 Bredbands verksamhet och bolagets kännedom om upphovsrättsintrång*

En första fråga blir vad B2 Bredband har haft för kännedom om de intrång enligt upphovsrättslagen som bolaget enligt rättighetshavarna har medverkat till.

Som framgått är det ostridigt att The Pirate Bay och Swefilmer är respektive har varit tillgängliga för B2 Bredbands abonnenter via B2 Bredbands tjänster. Som vidare framgått har rättighetshavarna styrkt dels att nästan allt material som finns respektive har funnits på The Pirate Bay och Swefilmer är material som skyddas enligt upphovsrättslagen och tillgängliggörs för allmänheten utan samtycke från upphovsrättsinnehavarna, dels att upphovsrättsintrång respektive medverkan till upphovsrättsintrång med avseende på de i målet aktuella verken har skett via The Pirate Bay och Swefilmer.

Vad gäller den närmare omfattningen av upphovsrättsintrång och medverkan till sådana intrång som sker via The Pirate Bay och Swefilmer samt med B2 Bredband som internetleverantör konstaterar tingsrätten att det i målet saknas handfast utredning.

Rättighetshavarna har hänvisat till att fildelningstjänsten The Pirate Bay i dag har närmare sju miljoner registrerade användare och ett okänt, mycket stort, antal oregistrerade användare. Även vad gäller Swefilmer var det enligt rättighetshavarna fråga om upphovsrättsintrång i stor omfattning. Vid sådana volymer är det enligt tingsrätten en självklarhet att varje internetleverantör har att räkna med att upphovsrättsintrång kommer att möjliggöras genom de internetuppkopplingar som leverantören tillhandahåller. Det går dock inte att dra några slutsatser avseende omfattningen.

Enligt B2 Bredband har bolaget cirka en 500 000 kunder i Sverige. De undersökningar som rättighetshavarna har åberopat i målet tyder enligt B2 Bredband på att det är en försvinnande liten andel av bolagets kunder som besöker respektive besökte sidorna The Pirate Bay och Swefilmer. B2 Bredband har dragit slutsatsen att det måste röra sig

om cirka 100, kanske 130–140 personer som besökt The Pirate Bay, vilket motsvarar strax över 0,2 promille av B2 Bredbands kunder. När det gäller Swefilmer har B2 Bredband gjort gällande att man vid bedömningen måste utgå från att inga kunder har besökt de aktuella internetsidorna eftersom bevisning inte har lagts fram i den delen. Man kan enligt B2 Bredband gissa att det bland bolagets alla kunder finns personer som tillgodojort sig olovligt material genom The Pirate Bay eller Swefilmer, men man vet inte om det rör sig om någon promille eller ännu mindre.

I brist på närmare utredning konstaterar tingsrätten att den fortsatta prövningen får ske utifrån B2 Bredbands ståndpunkt, nämligen att det är en försvinnande liten andel av bolagets kunder som besöker respektive besökte sidorna The Pirate Bay och Swefilmer. Tilläggas kan att det i målet inte heller framkommit någon som tyder på att B2 Bredbands kunder härvidlag skulle skilja sig från andra internetleverantörers kunder.

Rättighetshavarna har gjort gällande att B2 Bredband genom den allmänna uppmärksamheten kring The Pirate Bay och Swefilmer – och i vart fall genom rättighetshavarnas varningsbrev – känner till dels att upphovsrättsligt skyddade verk i stor utsträckning olovligen tillgängliggörs för allmänheten via dessa sidor.

Enligt rättighetshavarna har B2 Bredband på angivet sätt också kännedom om

- att The Pirate Bay och Swefilmer i princip uteslutande innehåller verk som olovligen tillgängliggörs via tjänsterna,
- att användarna av The Pirate Bay olovligen framställer exemplar av sådana verk som olovligen tillgängliggörs via internetsidan,
- att B2 Bredbands tjänster utnyttjas av The Pirate Bay och Swefilmer för att olovligen tillgängliggöra verk till B2 Bredbands abonnenter (eller, såvitt avser The Pirate Bay, medverka till sådant olovligt tillgängliggörande),
- att B2 Bredbands abonnenter olovligen tillgängliggör verk via The Pirate Bay och olovligen framställer exemplar av verk som i sin tur olovligen tillgängliggörs via The Pirate Bay.

Enligt B2 Bredband har bolaget inte mer ingående kännedom om vad som förekommer på The Pirate Bay och Swefilmer än vad som har rapporterats i media.

Tingsrätten konstaterar att det inte ens har gjorts gällande att B2 Bredband skulle ha någon avtalsrelation eller någon annan särskild relation till de som driver The Pirate Bay eller Swefilmer. Ett stort kommersiellt bolag i den aktuella branschen får dock förutsättas känna till dels att upphovsrättsligt skyddade verk i stor utsträckning olovligen tillgängliggörs för allmänheten via The Pirate Bay och Swefilmer, dels att The Pirate Bay och Swefilmer i vart fall i stor omfattning innehåller verk som olovligen tillgängliggörs via tjänsterna, samt att användarna av The Pirate Bay olovligen framställer exemplar av sådana verk som olovligen tillgängliggörs via The Pirate Bay.

Det är närmast en självklarhet att B2 Bredband liksom varje annan internetleverantör har att räkna med att The Pirate Bays och Swefilmers omfattande verksamheter medför att upphovsrättsintrång kommer att möjliggöras bl.a. genom de internetuppkopplingar som leverantören tillhandahåller. Detta förhållande behöver dock nödvändigtvis inte uttryckas som rättighetshavarna valt att göra i detta mål, nämligen att B2 Bredbands tjänster utnyttjas av The Pirate Bay och Swefilmer i detta syfte.

Det sagda leder fram till att B2 Bredband i allt väsentligt kan förutsättas ha haft kännedom om de omständigheter som rättighetshavarna åberopat. Detta gäller oberoende av de två varningsbrev som rättighetshavarna skickade till B2 Bredband år 2008 respektive år 2014 och dessa brev saknar därmed betydelse för den fortsatta prövningen.

Finns förutsättning för vitesförbud?

Enligt 53 b § första stycket upphovsrättslagen får domstolen på yrkande av bl.a. upphovsmannen eller hans eller hennes rättighetshavare vid vite förbjuda den som vidtar eller medverkar till en åtgärd som innebär intrång eller överträdelse som avses i 53 §

samma lag att fortsätta med åtgärden. Enligt 57 § samma lag gäller det sagda även för de s.k. närstående rättigheterna.

Frågan om möjligheten att meddela ett vitesförbud även mot den som medverkar till ett upphovsrättsintrång behandlades i samband med en lagändring i upphovsrättslagen som gjordes år 2005 vid genomförandet av Infosoc-direktivet.

I artikel 8.3 i Infosoc-direktivet anges att medlemsstaterna se till att rättsinnehavare har möjlighet att begära ett föreläggande gentemot mellanhänder vars tjänster utnyttjas av en tredje part för att begå intrång i en upphovsrätt eller närstående rättighet.

Det är ostridigt mellan parterna att B2 Bredband genom sin verksamhet är en mellanhand i den mening som avses i artikel 8.3 i Infosoc-direktivet.

I skäl 59 i Infosoc-direktivet anges bl.a. följande. I synnerhet i den digitala miljön kan de tjänster som mellanhänder erbjuder i ökande grad utnyttjas av en tredje part för att göra intrång. I många fall är det dessa mellanhänder som har de största möjligheterna att sätta stopp för sådant intrång. Utan att andra tillgängliga sanktioner och möjligheter att vidta rättsliga åtgärder påverkas bör rättsinnehavaren därför ha möjlighet att begära ett föreläggande mot en mellanhand som i ett nät förmedlar en tredje mans intrång i ett skyddat verk eller annat alster i ett nät. Villkoren och bestämmelserna för förelägganden av detta slag bör medlemsstaterna själva bestämma om i sin nationella lagstiftning.

Sverige har inte införlivat artikel 8.3 i Infosoc-direktivet genom att direkt föra in ordalydelsen av artikeln i upphovsrättslagen. Sverige har i stället i 53 b § upphovsrättslagen uttryckligen angett att ett vitesförbud får meddelas inte bara mot intrångsgöraren utan även mot den som medverkar till ett upphovsrättsintrång.

I förarbetena till den nuvarande utformningen av bestämmelsen konstateras att medverkansansvar gäller vid upphovsrättsintrång på samma sätt som vid andra brottstyper

samt att för sådant ansvar krävs enligt 23 kap. 4 § brottsbalken att någon främjat gärningen med råd eller dåd. För att ett medverkansansvar (i objektiv mening) ska komma i fråga för en mellanhand som är internetleverantör torde enligt förarbetena som regel krävas någonting mer än själva tillhandahållandet och bedrivandet av leverantörsverksamheten. Ett exempel på en situation där medverkansansvar (i vart fall i objektivt hänseende) enligt förarbetena kan aktualiseras är när en intrångsgörare har träffat avtal med mellanhanden om rätt att nyttja dennes serviceutrymme och mellanhanden därefter fått konkreta indikationer på att serviceutrymmet används på ett sätt som innebär upphovsrättsintrång. Möjligheten till ingripande genom ett vitesföreläggande finns alltså enligt förarbetena även om mellanhanden sedan inte kan göras ansvarig på grund av att de subjektiva kraven för straffrättsligt ansvar (uppsåt eller grov oaktsamhet) inte är uppfyllda, eller på grund av att reglerna om ansvarsfrihet avseende skadestånd, sanktionsavgift och straff i 16-19 §§ E-handelslagen är tillämpliga. (Se prop. 2004/05:110 s. 339 ff.)

I lagstiftningsärendet anförde Lagrådet att det med tillämpning av gällande regler det i många situationer är ovisst i vad mån det är möjligt att ingripa med föreläggande mot mellanhänder i syfte att hindra eller begränsa intrång i upphovsrätt eller närstående rättigheter. Därmed fick det enligt Lagrådet också anses ovisst om de då existerande möjligheterna till ingripande mot mellanhänder var tillräckliga för att uppfylla direktivets krav i artikel 8.3. Enligt Lagrådets mening var det önskvärt att rättsläget vad gäller möjligheten att ingripa med förelägganden mot mellanhänder kunde klargöras genom att en uttrycklig reglering fördes in i upphovsrättslagen.

Som svar på Lagrådets yttrande angav regeringen med hänvisning till skäl 59 i direktivet att det för att uppfylla direktivets krav enligt artikel 8.3 inte var nödvändigt att i svensk rätt föreskriva att det alltid ska vara möjligt för rättighetshavare att få till stånd ett föreläggande mot mellanhänder vars tjänster utnyttjas av en tredje part för att begå intrång i upphovsrätt eller närstående rättigheter. Enligt regeringen gav redan då gällande bestämmelser möjlighet att rikta vitesförelägganden inte bara mot mellanhänder

som begår upphovsrättsintrång utan även mot sådana som medverkar till sådant intrång. Då existerande regler var tillräckliga för att uppfylla direktivets krav var någon lagändring enligt regeringens mening inte nödvändig.

Regeringen föreslog dock att det i klagörande syfte uttryckligen i upphovsrättslagen skulle anges att vitesförbud också kan meddelas mot den som medverkar till en åtgärd som innebär upphovsrättsintrång. Enligt regeringen skulle det därmed framgå direkt av lagen att möjligheten att ingripa med förelägganden även gäller den som i objektiv mening medverkar till ett upphovsrättsintrång. Med detta klagörande tillgodosågs också, enligt regeringen, Lagrådets synpunkt. (Se prop. 2004/05:110 s. 341 f.)

Lagstiftarens ståndpunkt var alltså att ett vitesföreläggande mot mellanhänder förutsätter antingen eget intrång eller medverkan till annans brottsliga intrång, varvid medverkan ska förstås sådant som faller under medverkansbestämmelsen i 23 kap 4 § brottsbalken med den skillnaden att det räcker med medverkan i objektiv mening och alltså inte krävs subjektiv täckning i form av uppsåt eller grov oaktsamhet (jfr 53 § första stycket upphovsrättslagen). I senare lagstiftningsärenden har intagits samma ståndpunkt rörande gällande rätt (se prop. 2008/09:67 s. 194 f. och Ds 2007:29 s. 350 f.).

Rättighetshavarna hävdar att artikel 8.3 i Infosoc-direktivet inte får tolkas restriktivt eftersom direktivets syfte att tillförsäkra innehavare av upphovsrättigheter en hög skyddsnivå i sådant fall inte kan uppfyllas. Rättighetshavarna gör gällande att direktivet innebär att om mellanhandens tjänster i objektiv mening utnyttjas för att begå upphovsrättsintrång ska rättighetsinnehavaren kunna genomdriva ett föreläggande mot mellanhanden. Enligt rättighetshavarna är den svenska lagstiftarens tolkning av artikel 8.3 i Infosoc-direktivet därför felaktig, vilket aktualiserar frågan om direktivkonform tolkning av den svenska lagen. Enligt B2 Bredband har dock direktivet införlivats på ett riktigt sätt.

EU-domstolen har i det s.k. UPC-målet, som parterna uppehållit sig vid, (dom den 27 mars 2014 i mål C-314/12) prövat ett par frågor rörande dels tolkningen av artikel 8.3 i Infosoc-direktivet, dels tolkningen av de grundläggande rättigheterna i unionsrätten vid domstols förbudsföreläggande mot en internetleverantör att ge kunderna tillgång till en webbplats som gör alster tillgängliga utan rättsinnehavarnas tillåtelse. Domen rör en begäran om förhandsavgörande från österrikisk domstol. Av domen framgår att det i österrikisk lag finns en bestämmelse vars ordalydelse ligger nära formuleringen i artikel 8.3 i Infosoc-direktivet. Enligt tingsrätten innehåller denna dom inte något som ger ledning vid den prövning som tingsrätten har att göra i detta mål.

Enligt tingsrätten ger ordalydelsen av artikel 8.3 i Infosoc-direktivet inte något försteg åt rättighetshavarnas tolkning. Enligt artikeln ska medlemsstaterna se till att rättighetsinnehavare ges möjlighet att begära ett föreläggande gentemot mellanhänder som utnyttjas av tredje man för att begå upphovsrättsintrång. Den omständigheten att det i artikeln inte ställs upp några andra förutsättningar för bifall till en sådan begäran kan enligt tingsrätten inte tas för intäkt att medlemsstaterna skulle vara förhindrade att i sin nationella reglering ställa villkor för bifall till en begäran om föreläggande. Det förhållandet att artikeln föreskriver en rätt att begära ett föreläggande – och inte en rätt att alltid få en sådan beviljad – talar helt enkelt mot rättighetshavarnas tolkning.

I direktivets skäl 59 anges bl.a. att medlemsstaterna själva bör bestämma om villkoren och bestämmelserna för föreläggandena av aktuellt slag i sin nationella lagstiftning. Med villkor bör rimligen förstås bl.a. de materiella rekvisit som ska vara uppfyllda för att ett föreläggande ska kunna meddelas, t.ex. att mellanhanden i objektiv mening har medverkat till annans upphovsintrångsbrott. De nationella villkoren får dock inte vara så långtgående att rättighetsinnehavarens möjlighet att få ett föreläggande mot mellanhanden blir illusorisk.

Enligt tingsrätten har Sverige inte genomfört artikel 8.3 i Infosoc-direktivet på ett bristfälligt sätt. Direktivet måste nämligen anses ge medlemsstaterna ett visst skön att

själva bestämma de närmare förutsättningarna och villkoren för aktuell typ av föreläggande. Det centrala måste som nämnts vara att rättighetshavarnas möjlighet att få ett föreläggande inte blir illusorisk. Det svenska införlivandet av artikeln måste anses ligga inom den marginal som medlemsstaterna själva har fått att meddela närmare villkor för förelägganden.

Lagbestämmelsen i 53 b § upphovsrättslagen ska i stället ges den innebörd som framgår av bestämmelsens ordalydelse och dess förarbeten. Ett vitesföreläggande mot B2 Bredband förutsätter sålunda antingen eget intrång eller medverkan till annans brottsliga intrång, varvid medverkan ska förstås sådant som faller under medverkansbestämmelsen i 23 kap. 4 § brottsbalken, men med den skillnaden att det räcker med medverkan i rent objektiv mening. Det krävs inte s.k. subjektiv täckning i form av uppsåt eller grov oaktsamhet. För att meddela ett vitesföreläggande krävs således att B2 Bredband i objektivt hänseende har främjat de i målet konstaterade intrångsgärningarna med råd eller dåd.

Som rättighetshavarna har angett kan medverkansansvaret enligt svensk rätt sägas vara långtgående. Det begränsas dock bl.a. av att ett främjande kan vara ansvarsfritt enligt rättsvetenskapliga teorier om s.k. social adekvans (se bl.a. Svea hovrätts dom den 26 november 2010 i mål nr 4041-09 s. 24). Det innebär bl.a. att en tjänst som i första hand är ett värdefullt verktyg i laglig verksamhet och är allmänt samhällsnyttig, dvs. om den legitima användningen dominerar, inte bör kunna angripas rättsligt även om tjänsten av några användare till en mindre del används för brottslig verksamhet. Enligt tingsrättens mening bör den tjänst som B2 Bredband tillhandahåller – dvs. internetuppkopplingar – bedömas på detta sätt.

För att ett medverkansansvar i objektiv mening ska komma i fråga för en mellanhand som är internetleverantör torde enligt förarbetena som regel krävas någonting mer än själva tillhandahållandet och bedrivandet av leverantörsverksamheten (se prop. 2004/05:110 s. 340). Det har som tidigare framgått inte ens gjorts gällande att B2

Bredband skulle ha någon avtalsrelation eller någon annan särskild relation till The Pirate Bay eller Swefilmer. Som tidigare konstaterats får B2 Bredband som varande en stor internetleverantör förutsättas känna till The Pirate Bay och Swefilmer samt huvud- dragen i dessa internetsidors verksamhet respektive tidigare verksamhet. Det är som också tidigare konstaterats en självklarhet att B2 Bredband liksom varje internetleve- rantör har att räkna med att The Pirate Bays och Swefilmers omfattande verksamheter medför att upphovsrättsintrång kommer att möjliggöras genom internetuppkopplingar som leverantören tillhandahåller. Annat är dock inte visat i målet än att det är en för- svinnande liten andel av B2 Bredbands kunder som besöker respektive besökte sidorna The Pirate Bay och Swefilmer.

Vid en bedömning av de samlade omständigheterna blir tingsrättens slutsats att B2 Bredbands verksamhet i dess helhet är att anse som socialt adekvat trots förekomsten av andras brott mot upphovsrätten. B2 Bredband har därmed inte i objektiv mening medverkat till dessa intrång i rättighetshavarnas upphovsrätt.

Sammanfattning

Tingsrätten bedömer att den svenska upphovsrättslagens regler om vitesförbud upp- fyller de krav som ställs i Infosoc-direktivet. De svenska reglerna om medverkans- ansvar ska därför tillämpas utan någon särskild direktivkonform tolkning som vidgar innebörden. Enligt tingsrättens mening kan B2 Bredband inte anses medverka till in- trång enligt upphovsrättslagen i enlighet med dessa regler.

Käromålet ska därför avslås.

Rättegångskostnader

Vid denna utgång ska rättighetshavarna solidariskt ersätta B2 Bredband för dess rätte- gångskostnad.

B2 Bredband har yrkat ersättning med 1 460 867 kr, varav 1 140 000 kr för ombuds-
arvode, 1 003 kr för utlägg, 3 864 kr för vittneskostnader, 144 000 kr för rättsutlåtande
och 172 000 kr för bolagets interna kostnader.

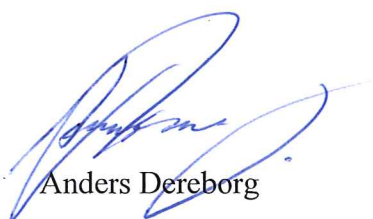
Rättighetshavarna har vitsordat samtliga yrkade kostnader som skäliga i sig, dock med
undantag för rättsutlåtandet för vilket de har vitsordat ett belopp om 26 450 kr vilket
motsvarar kostnaden för det rättsintyg som rättighetshavarna har inhämtat i målet.

Till följd av rättighetshavarnas vitsordanden ska yrkade ersättningar för ombuds-
arvode, utlägg, vittneskostnader och B2 Bredbands interna kostnader dömas ut.

När det gäller inhämtande av rättsutlåtande – vilket i och för sig kan anses befogat i ett
mål som det aktuella – anser tingsrätten att en kostnad om 70 000 kr framstår som till-
räcklig för att tillvarata B2 Bredbands rätt i detta fall.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se domsbilaga 6 (DV 401)


Ett överklagande, ställt till Svea hovrätt, ska ha kommit in till tingsrätten senast
den 18 december 2015. Det krävs prövningstillstånd.



Anders Dereborg



Mats Dahl



Annette Carlsson

STOCKHOLMS TINGSRÄTT
Registrering och kassan

Ink 2014 -11- 06

BILAGA 1

Akt T 15142-14
Aktbil 8Musikverk som olovligen tillgängliggjorts på tjänsten The Pirate Bay

Artist	Album (låtar)	Rättighetshavare
Bastille	Bad Blood (The Extended Cut) <ol style="list-style-type: none"> 1. Bad Blood (Live Piano Version) 2. Bad Blood 3. Daniel In The Den 4. Flaws (Live Acoustic version) 5. Flaws 6. Get Home 7. Icarus 8. Laura Palmer (Abbey Road Sessions) 9. Laura Palmer 10. Oblivion 11. Overjoyed 12. Pompeii 13. The Silence 14. These Streets 15. Things We Lost In The Fire (Abbey Road Sessions) 16. Things We Lost In The Fire 17. Weight Of Living, Pt. I 18. Weight Of Living, Pt. II 	Universal Music AB
Bruno Mars	Unorthodox Jukebox (iTunes Deluxe Version) <ol style="list-style-type: none"> 1. Young Girls 2. Locked Out Of Heaven 3. Gorilla 4. Treasure 5. Moonshine 6. When I Was Your Man 7. Natalie 8. Show Me 9. Money Make Her Smile 10. If I Knew 11. Old & Crazy (feat. Esperanza Spalding) 12. Young Girls (Demo) 13. Gorilla (Demo) 14. Moonshine (The Futuristics Remix) 15. Locked Out Of Heaven (Major Lazer Remix) 16. Locked Out of Heaven.m4v 	Warner Music Sweden AB

STOCKHOLMS TINGSRÄTT	
Enhet 51	
INKOM:	2014-11-06
ABALNR:	T 15142-14
AKTBIL:	8

Artist	Album (låtar)	Rättighetshavare
Christer Sjögren	Sjunger Sinatra <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>For once in my life</i> 2. <i>Strangers in the night</i> 3. <i>Fly me to the moon</i> 4. <i>Smile</i> 5. <i>Summer wind</i> 6. <i>The lady is a tramp</i> 7. <i>As time goes by</i> 8. <i>Something</i> 9. <i>New York, New York</i> 10. <i>Nancy</i> 11. <i>I got you under my Skin</i> 12. <i>It was a very good year</i> 13. <i>My way</i> 	Warner Music Sweden AB
Daniel Adams-Ray	Innan vi suddas ut <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Aldrig mer gå ensam</i> 2. <i>Precis som jag</i> 3. <i>Innan vi suddas ut</i> 4. <i>Babbelover</i> 5. <i>Tårarnas reservoar</i> 6. <i>Svär på mammas grav</i> 7. <i>Drömfångare</i> 8. <i>Redo att dö</i> 9. <i>Allt det där jag aldrig blev</i> 10. <i>Där regnbågen tar slut</i> 	Universal Music AB
Disclosure	Settle (Deluxe Version) <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Intro</i> 2. <i>When a fire starts to burn</i> 3. <i>Latch (ft. Sam Smith)</i> 4. <i>F for you</i> 5. <i>White noise (ft. AlunaGeorge)</i> 6. <i>Defeated no more (ft. Ed Macfarlane)</i> 7. <i>Stimulation</i> 8. <i>Voices (ft. Sasha Keable)</i> 9. <i>Second Chance</i> 10. <i>Grab her!</i> 11. <i>You & me (ft. Eliza Doolittle)</i> 12. <i>January (ft. Jamie Woon)</i> 13. <i>Confess to me (ft. Jessie Ware)</i> 14. <i>Help me lose my mind (ft. London Grammar)</i> 15. <i>Boiling (ft. Sinead Harnett)</i> 16. <i>What's in your head</i> 17. <i>Tenderly</i> 18. <i>Jessie Ware - Running (Disclosure Remix)</i> 	Universal Music AB

Artist	Album (låtar)	Rättighetshavare
Ed Sheeran	X (Deluxe Edition) 1. <i>One</i> 2. <i>I'm A Mess</i> 3. <i>Sing</i> 4. <i>Don't</i> 5. <i>Nina</i> 6. <i>Photograph</i> 7. <i>Bloodstream</i> 8. <i>Tenerife Sea</i> 9. <i>Runaway</i> 10. <i>The Man</i> 11. <i>Thinking Out Loud</i> 12. <i>Afire Love</i> 13. <i>Take it Back</i> 14. <i>Shirtsleeves</i> 15. <i>Even My Dad Does Sometimes</i>	Warner Music Sweden AB
Eddie Meduza	En jävla massa hits 1. <i>Mera brännvin (Tillägnad Torsten Bengtsson)</i> 2. <i>Punkjävlar</i> 3. <i>Midsommarnatt</i> 4. <i>Gasen i botten</i> 5. <i>Volvo</i> 6. <i>Raggare (Räggöere, Räggöere)</i> 7. <i>Jag vill ha en brud med stora pattar</i> 8. <i>Bonnatwist</i> 9. <i>Young Girls And Cadillac Cars</i> 10. <i>Vår gamle opel</i> 11. <i>Body-Building (Outgiven låt)</i> 12. <i>Ta å klipp dig</i> 13. <i>Hakan</i> 14. <i>34:an</i> 15. <i>Sveriges kompani</i> 16. <i>De' e' gött å supa, pöjka!</i> 17. <i>Yea Yea Yea</i> 18. <i>Rockputporri (Outgiven låt)</i> 19. <i>Glasögonorm</i> 20. <i>Snus-kig blues</i> 21. <i>Leader Of The Rockers</i> 22. <i>Bonnadisco</i> 23. <i>Sässialdemokraterna</i> 24. <i>Norwegian Boogie</i> 25. <i>Släpp en fis</i> 26. <i>Herr Karlsson är ett svin</i>	Sony Music Entertainment Sweden AB

Artist	Album (låtar)	Rättighetshavare
	<ul style="list-style-type: none"> 27. Fruntimmer ska en ha å knulla mä 28. Runke ball 29. Josefine 30. Sup och rulla runt 31. Kåta Mari 32. Era jävla idioterrr 33. Sug mig, mina drängar 34. Strejk å lockout blues (Outgiven låt) 35. Baby, runka kuk 36. Jag släppte en skit på dansrotundans dansgolv 37. En rock i Velinga 38. Kuken står på Mats Olsson 39. Willy 40. Släkting boogie 41. Nu har min mage blivit stor 42. Ja, varje da' / Ronka mitt hode 43. Rod Stewart (Outgiven) 44. Världens bästa chaufför 45. Kom hit ska du få 46. Kliar mig i röven 47. Jag blir aldrig riktigt vuxen, jag! 48. Kuken står 49. Slit mig i röven 50. Sug min kuk varje da 51. Mera kärnkraft 52. Studiestädare Börje Lundin 	
First Aid Kit	<p>Stay Gold</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. My Silver Lining 2. Master Pretender 3. Stay Gold 4. Cedar Lane 5. Shattered & Hollow 6. The Bell 7. Waitress Song 8. Fleeting One 9. Heaven Knows 10. A Long Time Ago 	Sony Music Entertainment Sweden AB
Imagine Dragons	<p>Night Visions (Deluxe Version)</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Radioactive 2. Tiptoe 3. It's Time 4. Demons 5. On Top Of The World 6. Amsterdam 7. Hear Me 	Universal Music AB

Artist	Album (låtar)	Rättighetshavare
	<ul style="list-style-type: none"> 8. <i>Every Night</i> 9. <i>Bleeding Out</i> 10. <i>Underdog</i> 11. <i>Nothing Left To Say – Rocks</i> 12. <i>Working Man</i> 13. <i>Fallen</i> 14. <i>Round and Round</i> 15. <i>The River</i> 16. <i>America</i> 15. <i>Selene</i> 	
Jon Henrik Fjällgren	<p>Goeksegh</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. <i>Daniel's Joik</i> 2. <i>Father's Joik</i> 3. <i>I'm Sorry</i> 4. <i>My First Love</i> 5. <i>My Home Is My Heart</i> 6. <i>My Twin</i> 7. <i>Nejla's Joik</i> 8. <i>The Reindeer Herder's Joik</i> 9. <i>The Wolf</i> 10. <i>Utöya</i> 11. <i>Your Song</i> 	Sony Music Entertainment Sweden AB
Katy Perry	<p>Prism (Delux)</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. <i>Roar</i> 2. <i>Legendary Lovers</i> 3. <i>Birthday</i> 4. <i>Walking On Air</i> 5. <i>Unconditionally</i> 6. <i>Dark Horse (feat. Juicy J)</i> 7. <i>This Is How We Do</i> 8. <i>International Smile</i> 9. <i>Ghost</i> 10. <i>Love Me</i> 11. <i>This Moment</i> 12. <i>Double Rainbow</i> 13. <i>By the Grace of God</i> 14. <i>Spiritual</i> 15. <i>It Takes Two</i> 16. <i>Choose Your Battles</i> 	Universal Music AB
Kent	<p>Tigerdrottningen</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. <i>Mirage</i> 2. <i>Var är vi nu?</i> 3. <i>Skogarna</i> 4. <i>La belle epoque</i> 	Universal Music AB

Artist	Album (låtar)	Rättighetshavare
Kings of Leon	5. Svart snö 6. Allt har sin tid 7. Innan himlen faller ner 8. Din enda vän 9. Godhet med Beatrice 10. Simmaren 11. Den andra sidan	Sony Music Entertainment Sweden AB
Lady GaGa	1. Supersoaker 2. Rock City 3. Don't Matter 4. Beautiful War 5. Temple 6. Wait For Me 7. Family Tree 8. Comeback Story 9. Tonight 10. Coming Back Again 11. On The Chin 12. Work on Me (Bonus Track) 13. Last Mile Home (Bonus Track)	Universal Music AB
	1. Aura 2. Venus 3. G.u.y. 4. Sexxx Dreams 5. Jewels & Drugs (feat. T.i., Too \$hort and Twista) 6. Manicure 7. Do What You Want (feat. R Kelly) 8. Artpop 9. Swine 10. Donatella 11. Fashion 12. Mary Jane Holland 13. Dope 14. Gypsy 15. Applause 16. Applause (DJ White Shadow Electrotech Remix) 17. Applause (Viceroy Remix) 18. Applause (Empire of the Sun Remix)	

Artist	Album (låtar)	Rättighetshavare
Lars Winnerbäck	Hosianna <ol style="list-style-type: none"> 1. Vi åkte aldrig ut till havet 2. Gå med mig vart jag går 3. Monsterteorin 4. Vem som helst blues 5. Det gick inte 6. Skolklockan 7. Utkast till ett brev 8. Ett slags liv 9. När det blåser från ditt håll 10. Hosianna 	Universal Music AB
Lasse Stefanz	Honky Tonk Rebels <ol style="list-style-type: none"> 1. Var rädd om kärleken 2. Länge leve honky tonk 3. Jag skulle ge vad som helst 4. Om jag gick på vatten 5. Vem vet 6. Brev från kolonien 7. Baton rouge 8. Om jag kommer om natten 9. Jag är strandad på Jamaica 10. Ålska glömma och förlåta 11. Reckless heart 12. Don't mess with my toot-toot 13. Ensam och svag 14. När mitt hjärta slutat slå 	Warner Music Sweden AB
Linkin Park	Living Things <ol style="list-style-type: none"> 1. Lost In The Echo 2. In My Remains 3. Burn It Down 4. Lies Greed Misery 5. I'll Be Gone 6. Castle Of Glass 7. Victimized 8. Roads Untraveled 9. Skin To Bone 10. Until It Breaks 11. Tinfoil 12. Powerless 	Warner Music Sweden AB

Artist	Album (låtar)	Rättighetshavare
Linkin Park	<p>The Hunting Party</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Keys To The Kingdom</i> 2. <i>All For Nothing (Feat. Page Hamilton)</i> 3. <i>Guilty All The Same (Feat. Rakim)</i> 4. <i>The Summoning</i> 5. <i>War</i> 6. <i>Wastelands</i> 7. <i>Until It's Gone</i> 8. <i>Rebellion (Feat. Daron Malakian)</i> 9. <i>Mark The Graves</i> 10. <i>Drawbar (Feat. Tom Morello)</i> 11. <i>Final Masquerade</i> 12. <i>A Line In The Sand</i> 	Warner Music Sweden AB
Paolo Nutini	<p>Caustic Love</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Scream (Funk My Life Up)</i> 2. <i>Let Me Down Easy</i> 3. <i>Bus Talk (Interlude)</i> 4. <i>One Day</i> 5. <i>Numpty</i> 6. <i>Superfly (Interlude)</i> 7. <i>Better Man</i> 8. <i>Iron Sky</i> 9. <i>Diana</i> 10. <i>Fashion (Featuring Janelle Monáe)</i> 11. <i>Looking For Something</i> 12. <i>Cherry Blossom</i> 13. <i>Someone Like You</i> 	Warner Music Sweden AB
Paramore	<p>Paramore</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>(One Of Those) Crazy Girls</i> 2. <i>Ain't It Fun</i> 3. <i>Anklebiters</i> 4. <i>Be Alone</i> 5. <i>Daydreaming</i> 6. <i>Fast In My Car</i> 7. <i>Future</i> 8. <i>Grow Up</i> 9. <i>Hate To See Your Heart Break</i> 10. <i>Interlude: Holiday</i> 11. <i>Interlude: I'm Not Angry Anymore</i> 12. <i>Interlude: Moving On</i> 13. <i>Last Hope</i> 14. <i>Now</i> 15. <i>Part II</i> 16. <i>Proof</i> 17. <i>Still Into You</i> 	Warner Music Sweden AB

Artist	Album (låtar)	Rättighetshavare
Pharrell Williams	GIRL <ol style="list-style-type: none"> 1. Marilyn Monroe 2. Brand new (Duet with Justin Timberlake) 3. Hunter 4. Gush 5. Happy (From Despicable Me 2) 6. Come get it bae 7. Gust of wind 8. Lost queen 9. Know who you are (Duet with Alicia Keys) 10. It girl 	Sony Music Entertainment Sweden AB
Stiftelsen	Dopet <ol style="list-style-type: none"> 1. Till landet Ingenstans 2. Utanför din dörr 3. Avalon 4. Vi vill ha mer 5. En annan värld 6. En gång i maj 7. Hövdingen 	Universal Music AB
Takida	All Turns Red <ol style="list-style-type: none"> 1. As we're falling down 2. Brimstone 3. Daylight 4. Fail 5. I am the world 6. I'm coming home 7. It saved me 8. One lie 9. Purgatory (live and let die) 10. To have and to hold 	Universal Music AB
Tom Odell	Long Way Down (Deluxe) <ol style="list-style-type: none"> 1. Grow Old With Me 2. Hold Me 3. Another Love 4. I Know 5. Sense 6. Can't Pretend 7. Till I Lost 8. Supposed To Be 9. Long Way Down 10. Sirens 11. I Think It's Going to Rain Today 	Sony Music Entertainment Sweden AB

Artist	Album (låtar)	Rättighetshavare
	<ul style="list-style-type: none"> 12. Storms 13. Heal 14. Till I Lost (Demo) 15. Grow Old With Me (Demo) 	
Tove Lo	Truth Serum (EP) <ul style="list-style-type: none"> 1. Not On Drugs 2. Paradise 3. Over 4. Habits 5. Out Of Mind 6. Stay High (feat. Hippie Sabotage) [Habits Remix] 	Universal Music AB
Veronica Maggio	Handen i fickan fast jag bryr mig <ul style="list-style-type: none"> 1. Sergels torg 2. Jag lovar 3. Hela huset 4. Va kvar 5. Låtsas som det regnar 6. Hädanefter 7. Trädgården en fredag 8. Dallas 9. Bas gillar hörn 10. I min bil 12. Mörkt 	Universal Music AB

Ink 2014 -11- 06

BILAGA 2

Akt T 15142-14
Aktbil 9

Pirate Bay Filmverken

Filmverk som olovligen tillgängliggjorts på tjänsten The Pirate Bay

Titel	Rättighetshavare
10.000 timmar	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Alla vi barn i Bullerbyn	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Bröderna Lejonhjärta	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Du är inte klok Madicken	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Emil i Lönneberga	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Emil och Griseknoen	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Karlsson på taket	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Lotta flyttar hemifrån	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Lotta på Bråkmakargatan	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Madicken på Junibacken	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Mer om oss barn i Bullerbyn	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Nya hyss av Emil i Lönneberga	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Pippi Långstrump på de sju haven	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - På rymmen med Pippi Långstrump	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Rasmus på Luffen	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Ronja Rövardotter	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Skrällan, Ruskprick och Knorrhane	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Tjorven och Mysak	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Tjorven och Skrällan	AB Svensk Filmindustri
Astrid Lindgren BOXSET 19 DISC - Tjorven, Båtsman och Moses	AB Svensk Filmindustri
Bäst före	AB Svensk Filmindustri
Call Girl	Nordisk Film A/S
Cockpit	Nordisk Film A/S
Cornelis	AB Svensk Filmindustri
EGO	Nordisk Film A/S
En enkel till Antibes	AB Svensk Filmindustri
En plats i solen	Nordisk Film A/S

STOCKHOLMS TINGSRÄTT
Enhet 51INKOM: 2014-11-06
MÅLNR: T 15142-14
AKTBIL: 9

Titel	Rättighetshavare
Flimmer	Nordisk Film A/S
Göta Kanal 3 - Kanalkungens hemlighet	AB Svensk Filmindustri
Hur många kramar finns det i världen	AB Svensk Filmindustri
Hur många lingon finns det i världen	AB Svensk Filmindustri
Irene Huss - Jagat vittne	Nordisk Film A/S
Jag saknar dig	Nordisk Film A/S
Johan Falk - Alla råns moder	Nordisk Film A/S
Johan Falk - Barninfiltratören	Nordisk Film A/S
Johan Falk - De fredlösa	Nordisk Film A/S
Johan Falk - Kodnamn Lisa	Nordisk Film A/S
Johan Falk - Organitzatsija Karajan	Nordisk Film A/S
Johan Falk - Vapenbröder	Nordisk Film A/S
Jägarna	AB Svensk Filmindustri
Jägarna 2	AB Svensk Filmindustri
Känn ingen sorg	AB Svensk Filmindustri
Kärlek Deluxe	Nordisk Film A/S
Mig äger ingen	AB Svensk Filmindustri
Nobels Testamente	Nordisk Film A/S
Prime Time	Nordisk Film A/S
Skumtimmen	Nordisk Film A/S
Små citroner gula	Nordisk Film A/S
Snabba Cash	Nordisk Film A/S
Snabba Cash 2	Nordisk Film A/S
Snabba Cash 3 - Livet Deluxe	Nordisk Film A/S
Solsidan säsong 3 (avsnitt 1-10)	AB Svensk Filmindustri
Solsidan säsong 4 (avsnitt 1-10)	AB Svensk Filmindustri
The Stig-Helmer Story	AB Svensk Filmindustri
Stockholm Östra	Nordisk Film A/S
Studio Sex	Nordisk Film A/S

Titel

Sune i Grekland - All inclusive

Sune på bilsemester

Tillbaka till Bromma

Tommy

Wallander - Mordbrännaren

Wallander - Saknaden

Wallander - Sorgfågeln

Vi hade i alla fall tur med vädret - igen

Rättighetshavare

Nordisk Film A/S

Nordisk Film A/S

Nordisk Film A/S

AB Svensk Filmindustri

AB Svensk Filmindustri

AB Svensk Filmindustri

AB Svensk Filmindustri

AB Svensk Filmindustri

Innehåll

STOCKHOLMS TINGSRÄTT	
Avdelning 5	
INKOM:	2015-10-16
MÅLNR:	T 15142-14
AKTBIL:	106

Bilaga 1

Ändringsmarkerad uppdatering av bilaga 3 till stämningsansökan; PirateBay-Adresserna

Bilaga 2

Ändringsmarkerad uppdatering av bilaga 5 till stämningsansökan; Swefilmer-Adresserna

Bilaga 3

PirateBay-Adresserna; ren uppdaterad förteckning daterad 2015-10-16

Bilaga 4

Swefilmer-Adresserna; ren uppdaterad förteckning daterad 2015-10-16

Bilaga 5

Skärmutskrifter avseende PirateBay-Adresserna

Bilaga 3 till stämningsansökan (uppdaterad 2015-10-16)

PirateBay-Adresserna

Domän- / webbadresser under vilka tjänsten The Pirate Bay är / varit tillgänglig.

fuckbrein.nl

groundzero.pw

illegalebron.nl

korsankoyu.tk

korsanlimani.tk

maleonn.net

piratebay.net

piratebay.org

piratebay.se

piratebay.vg

ploxy.eu

ploxy.tk

proxy-24.com

thehydrabay.net

thehydrabay.org

themobilebay.com

themobilebay.net

themobilebay.org

thepiratebay.com

thepiratebay.net

thepiratebay.org

thepiratebay.qa

thepiratebay.se

thepiratebay.sh

thepiratebay.tw
thepiratebay.vc
uploadbay.info
uploadbay.org
piratebaytorrents.info
www.fuckbrein.nl
www.groundzero.pw
www.illegalebron.nl
www.korsankoyu.tk
~~www.korsanlimani.tk~~
www.maleonn.net
www.piratebay.net
www.piratebay.org
www.piratebay.se
www.piratebay.vg
www.piratebaytorrents.info
www.ploxy.eu
www.ploxy.tk
www.proxy-24.com
www.thehydrabay.net
www.thehydrabay.org
www.themobilebay.com
www.themobilebay.net
www.themobilebay.org
www.thepiratebay.com
www.thepiratebay.net
www.thepiratebay.org
www.thepiratebay.qa

www.thepiratebay.se

www.thepiratebay.sh

www.thepiratebay.tw

www.thepiratebay.vc

www.thepiratebay.vg

www.uploadbay.info

www.uploadbay.org

thepiratebay.ac

thepiratebay.am

thepiratebay.gs

thepiratebay.pe

thepiratebay.vg

thepiratebay.sx

thepiratebay.gd

thepiratebay.la

thepiratebay.mn

thepiratebay.mu

thepiratebay.fm

thepiratebay.ms

IP-adresser under vilka tjänsten The Pirate Bay är tillgänglig

~~194.71.107.15~~

~~194.71.107.16~~

~~194.71.107.19~~

~~194.71.107.27~~

~~194.71.107.40~~

~~194.71.107.50~~

~~194.71.107.80~~

Domän- / webbadresser till proxytjänster som pekar / pekade till tjänsten The Pirate Bay med och utan prefixet "www"

baymirror.com

bayproxy.nl

bayproxy.org

bich.in

campeche.zapto.org

dieroschtibay.org

kuiken.co

lanunbay.org

malaysiabay.org

piraattilahti.org

piratebay.come.in

piratebay.skey.sk

piratebaybyproxy.com

piratebayproxy.se

pirateproxy.net

pirateproxy.se

pirateproxybay.org

pirateshit.com

pirateshore.org

proxybay.eu

proxybay.net

thepiratebay.se.coevoet.nl

thepiratebay.tn

tpb.cryptocloud.ca

tpb.dbpotato.net

tpb.derp.pw

tpb.elfnet.org/
tpb.eptic.me
tpb.ic0nic.de
tpb.k0nsl.org
tpb.kleisauke.nl
tpb.madfedora.site40.net
tpb.me
tpb.ninja.so
tpb.occupyuk.co.uk
tpb.par-anoia.net
tpb.partidopirata.com.ar
tpb.partipirate.org
tpb.piraten.lu
tpb.pirateparty.ca
tpb.pirates.ie
tpb.pirati.cz
tpb.qwertyoruiop.com
tpb.roylenferink.nl
tpb.skit.org.ua
tpb.so
tpb.tv-shuffle.ch
tpb.unblocked.co
tpbproxy.cremoznik.si
UKBay.org
unblockedpiratebay.com
www.battleit.ee/tpb
www.bayproxy.com

www.dieroschtibay.org

www.piraattilahti.org

www.pirateproxy.net

www.proxybay.eu

www.sideleftways.com

www.thepiratebay.st

accessbay.co

accessbay.link

accessbay.pw

accessbay.xyz

accesspiratebay.com

accesstpb.co

accesstpb.link

accesstpb.pw

accesstpb.xyz

arrr.xyz

bayproxy.link

bayproxy.org

bayproxy.pw

bayproxy.xyz

cleantpbproxy.com

downloadbay.eu

fatorrents.ws

fastpiratebay.eu

getpiratebay.com

kuiken.co

magnetsearch.net

magnetsearch.org
mctorrents.se
mypirateproxy.com
oldbayproxy.eu
pbp.wtf
pbproxy.co
pbproxy.com
pbproxy.link
pbproxy.pw
pbproxy.xyz
pirate.guru
pirateahoy.eu
piratebay.host
piratebay1.com
piratebaymirror.eu
piratebayproxy.be
piratebays.co
piratebays.co.uk
piratehole.com
pirateproxies.info
pirateproxies.net
pirateproxies.org
pirateproxy.co
pirateproxy.yt
pirate-proxy.info
pirateproxy.la
pirateproxy.net (pekar på pirateproxy.la)

pirateproxy.se (pekar på pirateproxy.la)

pirateproxy.tf

pirateproxy.wf

pirateproxy.wiki

pirateproxybay.co

pirateproxybay.com

pirateproxybay.link

pirateproxybay.pw

pirateproxybay.xyz

pirateproxyhk.qc.to

piratetavern.net

piratetavern.org

piratewiki.info

proxypirate.co

proxypirate.link

proxypirate.pw

proxypirate.xyz

tpbmirror.us

thebay.tv

thefastbay.com

thehiddenbay.me

themagnetbay.net

themeatbay.com

thenewbay.org

thepiratebay.ae.org

thepiratebay.al

thepiratebay.ar.com

thepiratebay.casa
thepiratebay.cn.com
thepiratebay.de.com
thepiratebay.eu.com
fastpiratebay.com
thepiratebay.expert
thepiratebay.gb.com
thepiratebay.gg
thepiratebay.gr.com
thepiratebay.kr.com
thepiratebay.link
thepiratebay.lv
thepiratebay.mg
thepiratebay.mk
thepiratebay.se.coevoet.nl
thepiratebay.uk.net
thepiratebay-proxy.com
thepiratebayproxy.ga
thepiratebayz.com
thepirateboat.eu
thepirateproxy.co
thepirateproxy.info
thepirateproxy.link
thepirateproxy.xyz
theproxy.pw
theproxypirate.pw
tpb.dashitz.com

tpb.freed0m4all.pl
tpb.immunicity.info
tpb.ninja
tpb.proxyduck.org
tpbay.co
tpbay.link
tpbay.xyz
tpbmirror.us
tpbproxy.cc
tpbproxy.co
tpbproxy.link
tpbproxy.pw
uj3wazyk5u4hnvtk.onion.nu
ukunlocked.com
unblockbay.co
unblockbay.com
unblockbay.link
unblockbay.pw
unblockbay.xyz
unblockthepiratebay.net
unblockthepiratebay.org
unblocktpb.co
unblocktpb.link
unblocktpb.pw
unblocktpb.xyz
urbanproxy.eu

IP-adresser till proxy-tjänster som pekar / pekade till tjänsten The Pirate Bay

109.228.163.109

109.251.106.101

159.253.7.201

178.209.51.145

~~178.32.56.200~~

185.21.216.158

192.95.44.165

193.105.134.108

193.105.134.109

193.105.134.30

193.228.143.22

198.23.51.20

205.204.65.165

~~212.83.130.158~~

217.146.69.21

23.22.64.106

31.170.162.203

31.7.56.238

46.105.60.129

5.157.80.91

5.157.80.91

5.39.12.1

~~5.39.78.232~~

5.45.65.115

54.194.117.72

54.247.188.237

62.149.12.118

~~74.208.144.130~~

77.87.240.85

78.138.99.186

79.134.255.83

8.23.224.90

82.165.134.132

82.196.11.23

84.32.116.146

87.117.225.18

88.190.221.124

89.212.160.199

89.40.71.9

89.70.238.212

~~93.174.90.30~~

94.242.231.21

STOCKHOLMS TINGSRÄTT
Registrering och kassan

Ink 2014 -11- 06

BILAGA 4

Akt T 15142-14
Aktbil 11

Swefilmer Filmverken

Filmverk som olovligen tillgängliggjorts på tjänsten Swefilmer

Titel	Rättighetshavare
10.000 timmar	AB Svensk Filmindustri
Alla vi barn i Bullerbyn	AB Svensk Filmindustri
BECK-Levande begravd	Nordisk Film A/S
Bröderna Karlsson	AB Svensk Filmindustri
Bröderna Lejonhjärta	AB Svensk Filmindustri
Bäst före	AB Svensk Filmindustri
Call Girl	Nordisk Film A/S
Cockpit	Nordisk Film A/S
Cornelis	AB Svensk Filmindustri
Den tredje vågen	AB Svensk Filmindustri
Du är inte klok Madicken	AB Svensk Filmindustri
Ego	Nordisk Film A/S
Emil i Lönneberga	AB Svensk Filmindustri
Emil och Griseknoen	AB Svensk Filmindustri
En enkel till Antibes	AB Svensk Filmindustri
En plats i solen	Nordisk Film A/S
Flickan som lekte med elden	Nordisk Film A/S
Göta Kanal 3 - Kanalkungens hemlighet	AB Svensk Filmindustri
Hur många kramar finns det i världen	AB Svensk Filmindustri
Hur många Lingon finns det i världen	AB Svensk Filmindustri
Irene Huss - Jagat vittne	Nordisk Film A/S
Jag saknar dig	Nordisk Film A/S
Johan Falk-Alla råns moder	Nordisk Film A/S
Johan Falk - Barninfiltratören	Nordisk Film A/S
Johan Falk - De fredlösa	Nordisk Film A/S
Johan Falk - GSI-Gruppen för särskilda insatser	Nordisk Film A/S
Johan Falk - Kodnamn Lisa	Nordisk Film A/S

STOCKHOLMS TINGSRÄTT
Enhet 51INKOM: 2014-11-06
MÅLNR: T 15142-14
AKTBIL: 11

Titel	Rättighetshavare
Johan Falk - Leo Gaut	Nordisk Film A/S
Johan Falk - National Target	Nordisk Film A/S
Johan Falk - Operation Näktergal	Nordisk Film A/S
Johan Falk - Organizatsija Karayan	Nordisk Film A/S
Johan Falk - Vapenbröder	Nordisk Film A/S
Jägarna	AB Svensk Filmindustri
Jägarna 2	AB Svensk Filmindustri
Karlsson på taket	AB Svensk Filmindustri
Känn ingen sorg	AB Svensk Filmindustri
Kärlek Deluxe	Nordisk Film A/S
Livvakterna	AB Svensk Filmindustri
Lotta flyttar hemifrån	AB Svensk Filmindustri
Lotta på Bråkmakargatan	AB Svensk Filmindustri
Luftslottet som sprängdes	Nordisk Film A/S
Madicken på Junibacken	AB Svensk Filmindustri
Mer om oss barn i Bullerbyn	AB Svensk Filmindustri
Mig äger ingen	AB Svensk Filmindustri
Män som hatar kvinnor	Nordisk Film A/S
Nobels Testamente	Nordisk Film A/S
Nöll Tolerans	AB Svensk Filmindustri
Nya hyss av Emil i Lönneberga	AB Svensk Filmindustri
Pippi Långstrump på de sju haven	AB Svensk Filmindustri
Prime Time	Nordisk Film A/S
På rymmen med Pippi Långstrump	AB Svensk Filmindustri
Rasmus på Luffen	AB Svensk Filmindustri
Ronja Rövardotter	AB Svensk Filmindustri
Skrållan, Rusprick och Knorrhane	AB Svensk Filmindustri
Skumtimmen	Nordisk Film A/S
Små citroner gula	Nordisk Film A/S

Titel	Rättighetshavare
Snabba Cash	Nordisk Film A/S
Snabba Cash 2	Nordisk Film A/S
Snabba Cash 3 - Livet Deluxe	Nordisk Film A/S
Solsidan Säsong 3 (10 avsnitt)	AB Svensk Filmindustri
Solsidan Säsong 4 (10 avsnitt)	AB Svensk Filmindustri
Stockholm Östra	Nordisk Film A/S
Studio Sex	Nordisk Film A/S
Sune i Grekland - All Inclusive	Nordisk Film A/S
Sune på bilsemester	Nordisk Film A/S
The Stig-Helmer Story	AB Svensk Filmindustri
Tillbaka till Bromma	Nordisk Film A/S
Tjorven och Mysak	AB Svensk Filmindustri
Tjorven och Skrållan	AB Svensk Filmindustri
Tjorven, Båtsman och Moses	AB Svensk Filmindustri
Tommy	AB Svensk Filmindustri
Wallander - Indrivaren	AB Svensk Filmindustri
Wallander - Mastermind	AB Svensk Filmindustri
Wallander - Mordbrännaren	AB Svensk Filmindustri
Wallander - Sorgfågeln	AB Svensk Filmindustri
Wallander - Vittnet	AB Svensk Filmindustri
Vi hade i alla fall tur med vädret - igen	AB Svensk Filmindustri

BILAGA 4
(2015-10-16)

Swefilmer Adresserna (2015-10-16)

Domän- / webbadresser under vilka tjänsten Swefilmer är / varit tillgänglig

swefilmer.com

www.swefilmer.com

swehd.com

www.swehd.com

IP-adresser under vilka tjänsten Swefilmer är / varit tillgänglig

185.19.95.211

STOCKHOLMS TINGSRÄTT
Avdelning 5

INKOM: 2015-10-16

MÅLNR: T 15142-14

AKTBIL: 108



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I TVISTEMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen.

Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten. Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras att **prövningstillstånd** meddelas.

Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas, samt
6. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis.

Har en omständighet eller ett bevis som åberopas i hovrätten inte lagts fram tidigare, ska klaganden i mål där förlikning om saken är tillåten förklara anledningen till varför omständigheten eller beviset inte åberopats i tingsrätten. Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att motparten ska infinna sig personligen vid huvudförhandling i hovrätten.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.